

PROGRAM FUNKCJONALNO – UŻYTKOWY		
Inwestycja:	„Poprawa estetyki bezpieczeństwa przy Szkole Podstawowej nr 2 w Chełmie” - inwestycja realizowana w ramach Budżetu Obywatelskiego w formule ”zaprojektuj i wybuduj”	
Adres i identyfikator działki inwestycji	ul. Obłońska 51, 22-100 Chełm 066201_1.0014.244/2	
Wspólny słownik zamówień publicznych(CPV):		
Główny kod:	45000000-7	Roboty budowlane
Dodatkowe kody:	71320000-7	Usługi inżynierskie w zakresie projektowania
	71320000-7	Roboty drogowe w zakresie układania chodników i asfaltowania
	45233200-1	Roboty w zakresie różnych nawierzchni
	45111200-0	Roboty w zakresie przygotowania terenu pod budowę i roboty ziemne
	45111291-4	Roboty w zakresie zagospodarowania terenu
	45111300-1	Roboty rozbiórkowe
	71355000-1	Usługi pomiarowe
	45232150-8	Roboty w zakresie rurociągów do przesyłu wody
	45330000-9	Roboty instalacyjne wodno-kanalizacyjne i sanitarne
Nazwa i adres Zamawiającego:	Miasto Chełm ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm	
Spis zawartości: 1) Strona tytułowa 2) Część opisowa 3) Część informacyjna		
Chełm, lipiec 2025 r.		
Sporządziła: Anna Micach		

Zawartość programu funkcjonalno – użytkowego

I CZĘŚĆ OPISOWA

1. Opis ogólny przedmiotu zamówienia

1.1.	Przedmiot zamówienia przedmiotu zamówienia	.....	str.3
1.2.	Charakterystyczne parametry określające wielkość obiektu oraz zakres robót	.....	str.3
1.3.	Ogólne wymagania Zamawiającego	.....	str.12

2. Wymagania Zamawiającego w stosunku dla przedmiotu zamówienia

2.1.	Wymagania techniczne	.....	str.14
2.2.	Wymagania materiałowe	.....	str.18
2.3.	Wymagania sprzętowe	.....	str.19

II CZĘŚĆ INFORMACYJNA

1.	Przepisy prawne	str.19
----	-----------------	-------	--------

I. CZĘŚĆ OPISOWA

1. OPIS OGÓLNY PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1.1. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej, a następnie realizacja robót budowlanych obejmującym ułożenie placu z kostki betonowej wraz ze schodami i wyprofilowaniem podjazdu dla osób niepełnosprawnych przy tylnym wejściu do szkoły od strony Parku Linowego, łącznie z fragmentem opaski wokół północnej i zachodniej ściany budynku, zakres robót zawiera również przebudowę przyłącza wodociągowego wynikającą z uzgodnienia z miejskim Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Chełmie.

Program funkcjonalno-użytkowy pozwoli określić wszystkie wymagania dotyczące wykonania dokumentacji projektowej, a także wykonania utwardzenia z kostki betonowej schodami i z podjazdem dla osób niepełnosprawnych oraz przebudowę przyłącza wodociągowego.

Zadanie zostało wybrane do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego - Edycja 2025.

1.2. Charakterystyczne parametry określające wielkość obiektu oraz zakres robót

1.2.1. Stan istniejący terenu objętego inwestycją

Obszar objęty inwestycją znajduje się przy ul. Obłóńskiej 51 w Chełmie, na działce o identyfikatorze: 066201_1.0014.244/2, pod strony północnej pomiędzy budynkiem Szkoły Podstawowej nr 2 a przyszkolnym parkiem linowym. Istniejące utwardzenie placu oraz opaski o łącznej powierzchni ok. 180 m² jest wykonane z płyt betonowych, z podestem z kostki betonowej przy wejściu do szkoły o szerokości ok. 218 cm, głębokości ok. 180 cm, wysokości 16 cm, dodatkowo przy drzwiach jest wykonany stopień z kostki betonowej wysokości 4 cm. W obrębie utwardzenia zakotwiczone są dwa stalowe słupki podpierające daszek nad wejściem. Przez teren utwardzenia przebiega przyłącze wodociągowe oraz ciepłownicze (przyłącza są widoczne na rys. nr 3). Przy ścianach budynku szkoły zamontowane stojaki rowerowe - do zachowania, odprowadzenie wody opadowej z budynku – powierzchniowe na teren zielony w obrębie działki ewid. 244/2 obr. 14 – do zachowania.

Stan istniejącego utwardzenia – zły, powierzchnia nierówna – płyty z licznymi uszkodzeniami, spękaniem, brak właściwego wyprofilowania spadków, widoczne ślady wielokrotnych napraw (szczególnie w pasie przebiegu przyłączy), przestrzenie pomiędzy płytami poprzrastane trawą.

Podstawowe dane:

Działka gruntu o nr ewid. 244/2 obr. 14 (identyfikator działki 066201_1.0014.244/2)

Adres: ul. Obłóńska 51, 22-100 Chełm

Oznaczenie MPZP¹: Teren oznaczony symbolem U-30 Tereny zabudowy usługowej

Obszar wg uchwały krajobrazowej²: Przemysłowy (O5)

Powierzchnia utwardzenia objęta zadaniem ok. 180 m².

¹ UCHWAŁA NR XXIX/334/13 RADY MIASTA CHEŁM z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Chełm dla obszaru w rejonie ulic Kolejowa – Aleja Przyjaźni – Rampa Brzeska

² UCHWAŁA NR LXIX/547/22 RADY MIASTA CHEŁM z dnia 22 grudnia 2022 r. w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane, na terenie Miasta Chełm

Długość przyłącza wodociągowego do przebudowy: ok. 59 mb

Średnica istniejącego przyłącza wodnego: $\phi 50$



Zdj. nr 1 Widok na istniejące utwardzenie z płyt betonowych



Zdj. nr 2 Widok na istniejące utwardzenie z płyt betonowych



Zdj. nr 3 Widok na opaskę z płyt betonowych od strony północnej



Zdj. nr 4 Widok na opaskę z płyt betonowych od strony zachodniej



Zdj. Nr 5 Widok na utwardzenie z płyt betonowych wzdłuż przyłączy



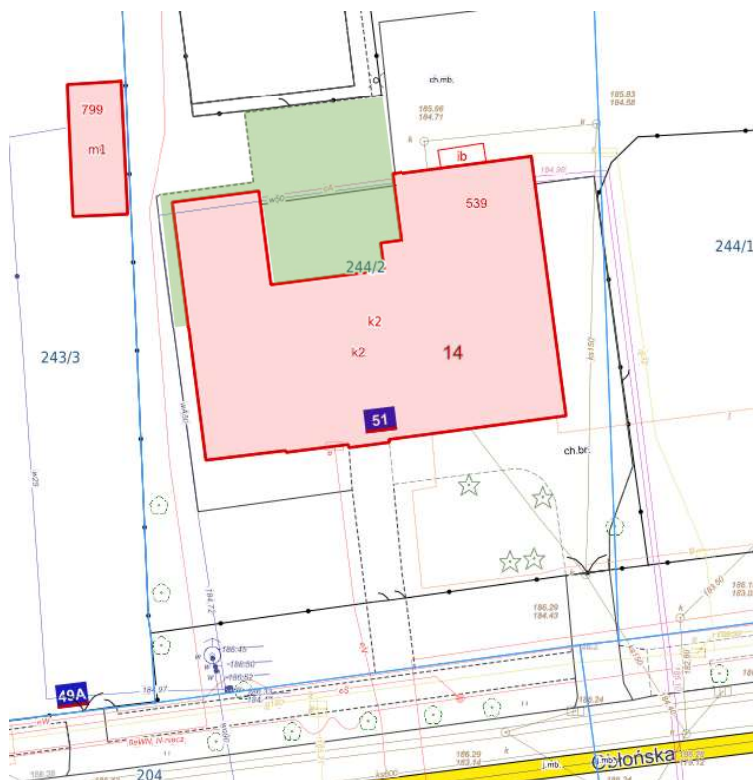
Zdj. nr 6 Widok na drzwi wejściowe z podestem oraz progiem z kostki betonowej oraz słupkami podpierającymi daszek na wejściu



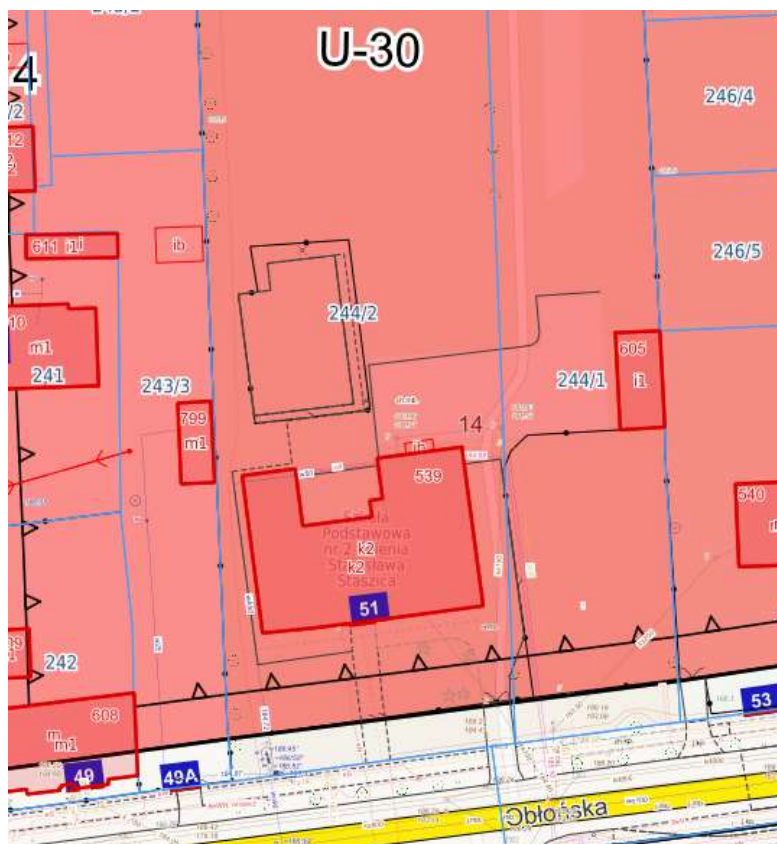
Zdj. nr 7 Widok na utwardzenie z wyprofilowanym lekkim spadkiem przy parku liniowym



Zdj. nr 8 Widok na utwardzenie z wyprofilowanym lekkim spadkiem przy parku liniowym



Rysunek nr 1. Lokalizacja inwestycji (obszar objęty PFU na działce o nr ewid. 244/2 obr. 14 zaznaczono zielonym kolorem – pow. ok. 180 m²) - źródło System Informacji Przestrzennej UM Chełm



Rysunek nr 2. Fragment z planu MPZP (obszar inwestycji na działce o nr ewid. 244/2 obr. 14) - źródło System Informacji Przestrzennej UM Chełm

1.2.2. Zakres przedmiotu zamówienia objętego inwestycją

Realizacja zamówienia w formule „zaprojektuj i wybuduj” przewiduje zaprojektowanie i roboty budowlane w zakresie wykonania nowego utwardzenia z kostki betonowej przy tylnym wejściu do Szkoły Podstawowej nr 2, na działce o nr ewid. 244/2, obręb 14 (identyfikator działki 066201_1.0014.244/2) wraz z przebudową przyłącza wodociągowego.

Należy zaprojektować i wykonać:

- Utwardzenie z kostki betonowej szarej bezfazowej, z podestem lub schodami zewnętrznymi ze spocznikiem przy wejściu do szkoły,
- Fragment opaski z kostki betonowej przy ścianie północnej i zachodniej szkoły,
- Podjazd dla osób niepełnosprawnych z kostki betonowej, z obustronnymi poręczami,
- Przebudowę przyłącza wodociągowego zgodnie z wydanymi warunkami (załącznik nr 3 do PFU),
- Rekultywację terenu po zakończeniu prac.

Wykonawca własnym kosztem i staraniem zakupi i wbuduje nowe materiały, które potrzebne są do zrealizowania powyższego zadania.

Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje:

CZĘŚĆ PROJEKTOWĄ:

Sporządzenie dokumentacji projektowej w oparciu o program funkcjonalno-użytkowy. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia całości dokumentacji w ilości egzemplarzy pozwalającej uzyskać wymagane pozwolenia, decyzje i opinie. Wymagana minimalne dotyczące ilości egzemplarzy projektów w wersji papierowej:

- Wstępna koncepcja utwardzenia z podjazdem dla osób niepełnosprawnych do uzyskania akceptacji Zamawiającego do dalszych prac projektowych – 2 egz.,
- Dokumentacja projektowa z kompletem wymaganych uzgodnień wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę lub zaświadczenia organu administracji architektoniczno-budowlanej o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu na podstawie art. 30 ust. 5 aa ustawy Prawo budowlane – w ilości 2 egz. dla Zamawiającego, projekt budowlany należy wykonać w ilości koniecznej do uzyskania niezbędnych uzgodnień, decyzji, zgłoszeń, opinii itp.
- Dokumentacja powykonawcza wraz z powykonawczą inwentaryzacją geodezyjną przyjętą do Państwowego Zasobu Geodezji i Kartografii – w ilości 2 egzemplarzy,

Dokumentacja projektowa wraz z opiniami, uzgodnieniami i pozwoleniami wymaganymi przepisami szczegółowymi stanowią przygotowanie podstaw techniczno-formalnych do realizacji inwestycji.

Wszystkie ww. elementy dokumentacji projektowej należy dostarczyć także w wersji elektronicznej na nośniku typu pendrive USB w formacie pdf., dwg, ath.

CZĘŚĆ WYKONAWCZĄ:

Wykonanie wszystkich prac na podstawie opracowanej i uzgodnionej dokumentacji projektowej wraz z: pełną obsługą geodezyjną, organizacją i zabezpieczeniem budowy, przeprowadzeniem wymaganych badań, czynnościami i przygotowaniem dokumentów niezbędnych do odbioru inwestycji wraz z operatem kolaudacyjnym.

- roboty przygotowawcze i rozbiórkowe dla poszczególnego etapu:
 - zgłoszenie gestorowi sieci wodociągowej o przystąpieniu do robót,
 - zabezpieczenie terenu budowy,
 - roboty pomiarowe,
 - rozbiórka utwardzenia z płyt betonowych,
 - wykonanie wykopów pod przebudowę przyłącza,
 - demontaż rur starego przyłącza,
 - wykonanie wykopów pod podbudowę utwardzenia,
- roboty instalacyjno-montażowe
 - montaż rur nowego przyłącza,
 - przeprowadzenie niezbędnych prób i pomiarów, przy udziale gestora sieci wodociągowej
 - zasypianie wykopów.
- roboty nawierzchniowe:
 - profilowanie i zagęszczanie podłoża,
 - wykonanie ław pod obrzeża,
 - ustawienie obrzeży betonowych z oporem (wg projektu opracowanego przez Wykonawcę),
 - wykonanie podbudowy,
 - wykonanie utwardzenia z kostki łącznie z podjazdem i podestem lub schodami zewn. wg projektu Wykonawcy

- roboty wykończeniowe:
 - montaż balustrad z poręczami
 - rekultywacja terenu (np. obsianie trawy na terenie zielonym na trasie przyłącza po zasypaniu wykopów)
 - uporządkowanie terenu.
- Inne prace wynikające z dokumentacji, przepisów prawa i sztuki budowlanej.

Materiały rozbiórkowe

- nawierzchnia z płyt betonowych z rozbiórki utwardzenia oraz inne materiały nienadające się do powtórnego użytku Wykonawca zagospodaruje we własnym zakresie.

W zakresie przedmiotu zamówienia wchodzi wykonanie wszystkich prac, niezbędnych do prawidłowego wykonania zadania, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Program funkcjonalno – użytkowy określa wymagane zakresy robót i standardy wykonania przedmiotu zamówienia. Wskazuje przykładowe materiały, urządzenia, rozwiązania, jednakże nie jest to obowiązkowe dla Wykonawcy, a jedynie przykładowe i mające na celu dokładne opisanie odpowiednich standardów i materiałów. Zamawiający dopuszcza stosowanie materiałów równorzędnych, jednakże nie gorszych niż te, które precyzują zapisy niniejszego PFU. Wykonawca musi zapewnić prawidłowe działanie poszczególnych systemów technicznych i technologicznych oraz osiągnięcie założeń funkcjonalnych.

1.2.3. Parametry określające zakres robót:

Zaprojektowane elementy powinny spełniać zapisy uchwały nr LXIX/547/22 Rady Miasta Chełm z dnia 22 grudnia 2022 r. w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane, na terenie Miasta Chełm ogłoszonej w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z dnia 03.01.2023r., miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz być zgodne z warunkami wydanymi przez MPGK Sp. z o.o. (załącznik nr 3 do PFU).

Należy zaprojektować i wykonać elementy o wymiarach podanych poniżej:

a) Utwardzenie placu pomiędzy szkołą a parkiem linowym

Wymiary utwardzenia ok. 14,40 m x 11,80 m,

b) Schody zewnętrzne przy wejściu do szkoły od strony parku linowego:

Zachować wielkość istniejącego podestu: szerokość 3,20 m, głębokość 2,05 m – ilość stopni w biegu maksymalnie 2

Krawędzie stopni schodów powinny wyróżniać się kolorem kontrastującym z kolorem utwardzenia wokół schodów.

Powierzchnia spocznika przy pochylni dla osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach inwalidzkich powinna mieć wymiary co najmniej 1,50 x 1,50 m poza polem otwierania skrzydła drzwi wejściowych do budynku. Wejście do szkoły powinno być pozbawione barier w postaci np. wysokich progów.

c) Pochylnia dla osób niepełnosprawnych przy wejściu do szkoły od strony parku linowego.

Długość pochylni: maksymalnie 3,20 m (nie należy wychodzić poza obrys północnej ściany budynku), założona szerokość 1,40 m (dopuszczalne zwężenie przy czym należy zachować

minimalną szerokość ruchu wynosząca 1,20 m zgodną z § 71WT³)

Nachylenie pochylni wg. § 70 WT³

Obustronne poręcze przy balustradach pochylni, umieszczone na wysokości 0,75 i 0,9 m od płaszczyzny ruchu - wg § 298 ust. 4 WT³, odstęp między poręczami zgodnie z § 71WT⁴

d) Opaska od stronu północnej i zachodniej budynku szkoły

Szerokość opaski ok. 1,00 m, należy nawiązać się do opaski istniejącej z kostki betonowej od strony zachodniej. Długość opaski ok. 8,00 m od strony północnej, 10,80 m od strony zachodniej.



Istniejąca opaska z kostki betonowej do której należy się nawiązać

Istniejąca opaska z płytek betonowych objęta zadaniem do wymiany na kostkę betonową

Zdj. Nr 9 Widok na opaskę od strony zachodniej

e) Przyłącze wodociągowe

Długość przyłącza do przebudowy ok. 19,80 m od strony północnej oraz 39,40 m od strony zachodniej. Łącznie długość przyłącza ok. 59,2 m.

Dopuszcza się zmianę wymiarów założonych w PFU maksymalnie o 10 %, o ile element będzie spełniał zapisy zawarte w WT³ i nie będzie kolidował z istniejącą infrastrukturą, nie będzie stanowił przeszkody dla osób wchodzących lub wychodzących do szkoły lub korzystających z parku linowego i parkingu dla rowerów oraz uzyska akceptację Zamawiającego.

Nawierzchnia utwardzenia

Konstrukcja nawierzchni utwardzenia placu

Po uprzednim rozbiórce i wykonaniu koryta pod konstrukcję, należy wykonać podbudowę i nawierzchnię z kostki brukowej o wymiarach zgodnych z projektem.

Obramowanie utwardzenia wzdłuż trawników – obrzeża chodnikowe betonowe

Konstrukcja nawierzchni schodów oraz pochylni wg projektu Wykonawcy.

Szczegóły konstrukcyjne wg projektu, który jest w zakresie Wykonawcy.

³ Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2022 poz. 1225 z późn. zm.)

⁴ Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2022 poz. 1225 z późn. zm.)

Niweleta

Wysokościowy przebieg bezpośrednio wynika z jej ukształtowania w stanie istniejącym oraz projektowanej technologii wykonania nawierzchni (kształtowania spadków do odprowadzenia wody na teren zielony).

Kolorystyka

Zgodnie z kolorystyką zawartą w uchwale nr LXIX/547/22 Rady Miasta Chełm z dnia 22 grudnia 2022 r. w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane, na terenie Miasta Chełm ogłoszonej w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z dnia 03.01.2023r.,

- kolor opaski – szary – nawiązanie do opaski istniejącej z kostki
- kolor utwardzenia pomiędzy szkołą a parkiem linowym - kolor szary – można zastosować akcenty kolorystyczne w postaci obramowania z kostki w kontrastowym kolorze
- kolor podjazdu – szary z kontrastowymi pasami na krawędziach
- kolor schodów /podestu – szary z kontrastowymi pasami na krawędziach (§ 71 pkt. 4 WT)



Rysunek nr 3. Propozycja rozmieszczenia elementów zagospodarowania terenu na działce o nr ewid. 244/2 obr. 14

1.3. Ogólne wymagania Zamawiającego

Realizacja powyższego zakresu zamówienia powinna być wykonana w oparciu o obowiązujące przepisy, przez Wykonawcę posiadającego stosowne doświadczenie i potencjał wykonawczy oraz osoby o odpowiednich kwalifikacjach i doświadczeniu zawodowym.

Program funkcjonalno-użytkowy określa wymagania dotyczące zaprojektowania, realizacji i przekazania w użytkowanie wszystkich elementów. Wykonawca podejmujący się realizacji przedmiotu zamówienia zobowiązany jest do:

- opracowania wstępnej koncepcji utwardzenia placu z podjazdem NP i schodami lub podestem zewnętrznym przy wejściu do szkoły do uzgodnień z Zamawiającym
- opracowania dokumentacji projektowej na podstawie zatwierdzonej koncepcji, z kompletem wymaganych uzgodnień wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę lub zaświadczenia organu administracji architektoniczno-budowlanej o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu na podstawie art. 30 ust. 5 aa ustawy Prawo budowlane,
- uzyskania wszelkich niezbędnych materiałów, warunków technicznych, uzgodnień, opinii, ekspertyz i decyzji administracyjnych oraz skutecznych zgłoszeń warunkujących zrealizowanie prac budowlanych, a także przekazanie obiektu do użytkowania i jego eksploatacji,
- zrealizowania robót w oparciu o zatwierdzoną dokumentację projektową,
- wyznaczenia kadry pełniącej nadzór nad pracami,
- spełnienie wszystkich wymagań zawartych w warunkach ogólnych i technicznych przyłączenia do sieci wodociągowej, w tym przeprowadzenie niezbędnych prób, dezynfekcji i przeglądów wymaganych przez gestora sieci wodociągowej,
- opracowania i przekazanie niezbędnej dokumentacji powykonawczej wraz z kartami technicznymi, atestami oraz certyfikatami wbudowanych materiałów, protokołami przeprowadzonych prób itp.
- wykonania powykonawczej inwentaryzacji geodezyjnej,
- przywrócenia przyległego terenu budowy do stanu przed przystąpieniem do robót.

Ochrona konserwatorska, archeologiczna

Teren objęty inwestycją nie znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej ani ochrony archeologicznej.

Dane określające wpływ eksploatacji górniczej:

Na obszarze nie ma wyznaczonych terenów górniczych w rozumieniu prawa geologicznego i górniczego (Dz. U. z 2023 poz. 633)

Oddziaływanie inwestycji na tereny przyległe

- Obszar oddziaływania inwestycji zamyka się w obszarze działki na której realizowana jest inwestycja.

Gwarancja na wykonane roboty

Minimum 60 miesięcy

1) Parametry techniczne

Minimalne wymagania dotyczące projektu i robót budowlanych w zakresie wykonania utwardzenia i przyłącza wodociągowego:

- Pozyskanie wszelkich danych do projektowania (uzgodnienia, mapa do celów projektowych itp.) jest w gestii Wykonawcy
- Projekt musi zostać sporządzony, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz wydanymi warunkami technicznymi przez projektantów posiadających odpowiednie uprawnienia budowlane
- Materiały do wykonania zadania muszą być nowe, wysokiej jakości, posiadające odpowiednie certyfikaty i atesty
- Roboty budowlane powinny być wykonane zgodnie z wiedzą i sztuką budowlaną, na podstawie zatwierdzonej dokumentacji projektowej oraz zgodnie z wydanymi warunkami przez gestora sieci wodociągowej
- Teren budowy powinien być oznakowany i zabezpieczony przez dostępem osób postronnych

2) Roboty ziemne

Zasadnicze roboty ziemne związane z wykonaniem robót ziemnych wykonywać metodą dogodną dla wykonawcy (ręcznie lub mechanicznie).

W przypadku wykonywania wykopów przy wysokim poziomie wód gruntowych do zadań Wykonawcy należy odwodnienie dna wykopu.

W przypadku napotkania niezainwentaryzowanych sieci w obrębie prowadzonych robót ziemnych należy niezwłocznie powiadomić właściciela infrastruktury i całość prac prowadzić pod nadzorem administratora/właściciela infrastruktury. Przed rozpoczęciem prac powiadomić gestorów sieci, w pobliżu których będą prowadzone roboty, o planowanych pracach i ustalić nadzór branżowy z ich strony.

3) Roboty związane z przebudową przyłącza wody

Budowa przyłącza wodociągowego wymaga zgłoszenia, o którym mowa w art. 29 ust 1 pkt 23) ppkt. b) oraz art. 30 Prawa Budowlanego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418), do którego należy załączyć projekt zagospodarowania działki lub terenu wraz z opisem technicznym instalacji przez projektanta posiadającego odpowiednie uprawnienia budowlane.

Przy przebudowie należy zachować odległość poziomą 1,5 m od fundamentów budynku.

Przejście pod ławą fundamentową wykonać w jednolitej rurze osłonowej. Przy wykonywaniu przejścia przez ścianę studni wodomierzowej należy uzupełnić zestaw wodomierzowy o zawór zabezpieczający przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w sieci, zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 1717:2003

Przebudowane przyłącze należy zainwentaryzować geodezyjnie.

Przyłącze należy wybudować:

- zgodnie z warunkami przyłączenia wydanymi przez MPGK Sp. z o.o. w Chelmie,
- zgodnie z zasadami sztuki budowlanej,
- wymaganiami: ustawy Prawo Budowlane, zasadami wiedzy technicznej, obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi, z Polskimi Normami.
- w warunkach posiadania niezbędnych zgód i zezwoleń wynikających z przepisów prawa (w tym zgody wszystkich właścicieli działek, po których przebiegać będzie przyłącze) oraz wydanych warunków przyłączenia.

4) Oddziaływanie na środowisko

Stwierdzono, że z uwagi na rodzaj przedsięwzięcia oddziaływania będą miały zasięg lokalny, krótkotrwały (związany jedynie z czasem budowy) i odwracalny. Z uwagi na zakres planowanej inwestycji nie wystąpi możliwość kumulowania się oddziaływań. Ponadto ryzyko emisji oraz występowanie innych uciążliwości będzie znikome. Roboty związane z wykonaniem wykopy pod przyłącze wodociągowe w powierzchnię ziemi wyłącznie na trasie przyłącza i będą miały wpływ na działki sąsiednie. Prace będą wykonywane w porze dziennej, a w czasie przerw pracy maszyny i sprzęt będzie wyłączony. Materiały budowlane przewidziane do przebudowy nie będą miały negatywnego wpływu na środowisko naturalne. Wykorzystane zostaną sprawdzone materiały, substancje oraz wielokrotnie stosowane procesy technologiczne.

Teren inwestycji jest zlokalizowany poza obszarem Natura 2000, terenami podmokłymi i torfowiskami. Zaplecze budowy Wykonawca musi lokalizować na działce inwestycji. Odpady będą segregowane i składowane przez niego w wydzielonym miejscu, w szczelnych kontenerach, a następnie przekazywane specjalistycznym firmom posiadającym stosowne zezwolenia na prowadzenie działalności w tym zakresie. Materiały rozbiórkowe zostaną wywiezione, odpowiednio: w miarę możliwości wykorzystane lub nie nadające do powtórnego użycia zutylizowane zgodnie z zapisami Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1587 z późn. zm.). Na potrzeby pracowników budowlanych baza budowy zostanie wyposażona w szczelne urządzenia do gromadzenia ścieków socjalno-bytowych. Po zakończeniu prac budowlanych teren inwestycji zostanie uporządkowany przez Wykonawcę.

5) Urządzenia uzbrojenia terenu.

W obrębie planowanej inwestycji występują następujące istniejące elementy uzbrojenia podziemnego na działce gr. 244/2 :

- przyłącze elektroenergetyczne,
- przyłącze wodociągowe wa50,
- przyłącze gazowe,
- przyłącze ciepłownicze,
- kanalizacja sanitarna ks150,
- sieć gazowa g180.

W obowiązku Wykonawcy jest poinformowanie właścicieli lub zarządców sieci uzbrojenia terenu o przystąpieniu do wykonania robót na minimum 7 dni przez ich rozpoczęciem, uzgodnienie z nimi dokumentacji projektowej (zgodnie z wydanymi warunkami), a po zakończeniu robót związanych z budową przyłącza i utwardzenia, uzyskanie od nich protokołów odbioru.

2. WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO DLA PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA.

2.1. Wymagania techniczne.

1) Zaleca się, aby Wykonawca zdobył wszelkie informacje, które mogą być konieczne do prawidłowej wyceny wartości zamówienia, gdyż wyklucza się możliwości zwiększenia wynagrodzenia Wykonawcy związanych z błędnym skalkulowaniem ceny lub pominięciem elementów niezbędnych do prawidłowego wykonania umowy.

2) Zamawiający wymaga:

- opracowanie wstępnej koncepcji zagospodarowania terenu do uzgodnienia z Zamawiającym elementów zagospodarowania terenu (schody/podeście i podjazd NP).
- opracowania dokumentacji projektowej z kompletem wymaganych uzgodnień wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę lub zaświadczenia organu administracji architektoniczno-budowlanej o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu na podstawie art. 30 ust. 5 aa ustawy Prawo budowlane
- wykonania robót na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej,
- uzgodnienia harmonogramu robót z Dyrekcją Szkoły Podstawowej nr 2 w Chełmie,
- obsługi geodezyjnej inwestycji,
- sporządzenia operatu kolaudacyjnego z kompletem wymaganych dokumentów, w tym geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, protokołów uzgodnień od gestora sieci wodociągowej, ewentualnie kosztorysów powykonawczych
- zapewnienie osób posiadających stosowne uprawnienia do prowadzenia nadzoru i prawidłowego wykonania przedmiotu robót.

3) Wymagania w stosunku do zakresu i formy projektu

Wykonawca opracuje dokumentację projektową obejmującą wszystkie elementy wchodzące w skład planowanej inwestycji. Forma i zakres dokumentacji projektowej musi spełniać wymogi Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego Wykonawca uzyska pozwolenie na budowę lub dokona skutecznego zgłoszenia robót budowlanych.

Projekt musi uwzględniać dostępność dla osób ze szczególnymi potrzebami, żaden z elementów zagospodarowania terenu nie może tworzyć barier zgodnie uniwersalnym projektowaniem, o którym mowa w art. 2 Konwencji o prawach osób niepełnosprawnych, sporządzonej w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r. (Dz. U. z 2012 r. poz. 1169 oraz z 2018 r. poz. 1217), zwanej dalej „Konwencją”, zgodnie z ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami na podstawie: t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1411

Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia całości dokumentacji w ilości pozwalającej uzyskać wymagane pozwolenia decyzje i opinie.

Przedmiot zamówienia należy wykonać w egzemplarzach w wersji papierowych i egzemplarzach elektronicznych zapisanych na nośnikach fizycznych typu pendrive USB 3.0, umożliwiającym odczytanie i edytowanie dostarczonej w tej formie dokumentacji.

Ilości egzemplarzy podano poniżej w tabeli.

Lp.	Opracowanie	Ilość w formie papierowej	Ilość nośników typu pendrive USB 3.0 z wersją elektroniczną
1	Koncepcja zagospodarowania terenu (tylko utwardzenie placu z podjazdem NP i schodami zewn.)	2 szt.	2 szt.
2	Projekt budowlany wraz niezbędnymi decyzjami, pozwoleniami, opiniami	2 szt.*	
3	Dokumentacja powykonawcza	2 szt.	
4	Pozostałe elementy dokumentacji projektowej (opinie, uzgodnienia itd.)	2 szt.	

*) projekt budowlany należy wykonać w ilości niezbędnej do uzyskania koniecznych uzgodnień, decyzji, zgłoszeń, opinii itp. Jeżeli projekt budowlany zostanie przekazany do organów administracji architektoniczno-budowlanej w formie elektronicznej, Zamawiający wymaga przekazania 2 szt. wydruku projektu w formie papierowej.

Wymagania dla prac projektowych:

- 1) Opracowanie koncepcji zagospodarowania terenu (część graficzna)
- 2) Opracowanie projektu budowlanego (część opisowa i część graficzna) z uzyskaniem wszelkich niezbędnych decyzji, pozwoleń, zaświadczeń, uzgodnień i opinii.
- 3) Mapę do celów projektowych zakupi na własny koszt Wykonawca.
- 4) Uzgodnienie dokumentacji z gestorem sieci wodociągowej w zakresie przyłącza wodociągowego.
- 5) Wykonanie badań geotechnicznych na własny koszt, jeżeli uzna takie badania za konieczne.
- 6) Zakres i forma dokumentacji projektowej, umożliwiająca uzyskanie wszelkich zgód, pozwoleń i realizację zadania należy opracować zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.
- 7) Wszystkie materiały wyjściowe, uzgodnienia, opinie pozyskuje własnym staraniem Wykonawca. Zamawiający udzieli mu w tym celu stosownych upoważnień.
- 8) Wykonawca dołączy do projektu oświadczenie, iż jest on zgodny z umową, obowiązującymi przepisami, normami i wytycznymi oraz że został wykonany w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.
- 9) Uzyskanie na podstawie upoważnień otrzymanych od Zamawiającego wymaganych obowiązującymi przepisami stosownych opinii, uzgodnień i pozwoleń od odpowiednich organów.

4) Wymagania w stosunku do zakresu wykonawstwa

Wykonawca robót jest odpowiedzialny za jakość wykonania robót oraz za ich zgodność z dokumentacją projektową, wiedzą i sztuką budowlaną. Roboty powinny być wykonywane w optymalnych warunkach pogodowych z zachowaniem właściwego dla danej grupy robót reżimu technologicznego. Plac budowy powinien być oznakowany i ogrodzony. Przewidziane roboty w obrębie urządzeń podziemnych prace muszą być prowadzone pod nadzorem właścicieli tych urządzeń z uwzględnieniem wymogów stawianych przez tych właścicieli. Wszystkie elementy inwestycji wchodzące w skład zagospodarowania terenu powinny spełniać wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003 r. Nr 47, poz.401 z późn. zm.). Zamawiający przewiduje bieżącą kontrolę wykonywanych robót budowlanych i ustala obowiązkowe odbiory robót zanikających i ulegających zakryciu.

Ze względu na § 6 ust. 1) pkt a) Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2003r. nr 120, poz. 1126), Wykonawca jest zobowiązany do wykonania Planu BIOZ

5) Wymagania dotyczące przygotowania terenu budowy

Roboty budowlane będą wykonywane w czasie pracy Szkoły Podstawowej nr 2 teren budowy należy oznakować i zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych.

Ze względu na wymianę przyłącza wodociągowego, harmonogram robót należy uzgodnić z Dyrekcją Szkoły i ułożyć go tak aby roboty szczególnie w zakresie przyłącza wodo ciągowego były jak najmniej dolegliwe dla uczniów i pracowników szkoły.

W obowiązku Wykonawcy jest pozostawienie oraz nieuszkodzenie wszelkiej innej infrastruktury mogącej znajdować w miejscu wykonywanej inwestycji. W obrębie wykonywanych prac nie przewiduje się usunięcia drzew, jednakże gdyby zaszła taka potrzeba uzyskanie zezwolenia na wycinkę leży po stronie Wykonawcy, po uzgodnieniu z Zamawiającym. Wykonawca jest odpowiedzialny za geodezyjne wytyczenie trasy, wyniesienie punktów pomiarowych i ich oznaczeń, a w przypadku ich zniszczenia do ich odtworzenia na własny koszt. Miejsce składowania materiałów potrzebnych do budowy i urobku należy uzgodnić z Inwestorem. Wszystkie elementy zagospodarowania placu budowy powinny spełniać wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003r. Nr47, poz.401 z późn. zm.).

6) Wymagania dotyczące architektury

Zaprojektowane elementy architektoniczne w postaci schodów do budynku oraz podjazdu dla osób niepełnosprawnych powinny spełniać zasady uniwersalnego projektowania, oraz być zgodnie z ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami na podstawie: t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1411 oraz warunkami technicznymi. Ponadto winny być estetycznie i harmonijnie wkomponowane w otoczenie budynku, nawiązując do istniejących elementów zagospodarowania terenu (np. kolorem i kształtem kostki betonowej) nie tworząc dominującego akcentu, jednakże biorąc pod uwagę że budynek Szkoły Podstawowej nr 2 jest budynkiem użyteczności publicznej ww. elementy zaprojektowane jako elementy o podwyższonym standardzie na wzgląd na intensywną i długoletnią eksploatację.

7) Wymagania dotyczące konstrukcji

Konstrukcja nawierzchni z kostki brukowej:

- kostka brukowa betonowa, bezfazowa o grubości 6 cm,
- podsypka cementowo-piaskowa 1:4 grubości 4 cm,
- podbudowa zasadnicza z kruszywa łamanego niesortowanego o frakcji 0/31,5 mm grubości 15cm,
- podbudowa pomocnicza z piasku stabilizowanego cementem o $R_m=2,5$ MPa z wytwórni grubości 15cm,
- betonowa obrzeża 100x20x6 cm osadzone na ławie betonowej z betonu C12/15

Zamawiający dopuszcza zmianę grubości (zwiększenie) poszczególnych warstw podbudowy z zastrzeżeniem że podane powyżej wartości stanowią wartości minimalne.

Szczegóły konstrukcyjne wg projektu, którego wykonanie jest w zakresie Wykonawcy.

8) Wymagania dotyczące instalacji budowlanych

Zgodnie z warunkami ogólnymi i technicznymi przyłączenia do urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych z dnia 11 czerwca 2025r. L.dz. DT/005082/25 (nr sprawy 006455/25) – zał. nr 3 do PFU

9) Wymagania dotyczące prac wykończeniowych

Prace wykończeniowe powinny obejmować, uporządkowanie terenu robót oraz przywrócenie terenu przyległego do stanu sprzed rozpoczęcia robót.

2.2. Wymagania materiałowe.

Wykonawca będzie stosował tylko takie materiały, które spełniają wymagania ustawy z dnia 07 lipca 1994r. Prawo budowlane, są zgodne z polskimi normami przenoszącymi europejskie normy zharmonizowane oraz posiadają wymagane przepisami atesty i certyfikaty oraz są zgodne z zapisami uchwały nr LXIX/547/22 Rady Miasta Chełm z dnia 22 grudnia 2022 r. w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane, na terenie Miasta Chełm ogłoszonej w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z dnia 03.01.2023r. oraz spełniają warunki techniczne wydane przez MPGK (dot. przyłącza wodociągowego).

2.2.1. Wymagania materiałowe dotyczące wykonania przyłącza wodociągowego

Zgodnie z warunkami ogólnymi i technicznymi przyłączenia do urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych z dnia 11 czerwca 2025r. L.dz. DT/005082/25 (nr sprawy 006455/25) – zał. nr 3 do PFU

Zalecana średnica przewodu do przyłącza - 63 mm

Wymagania w zakresie stosowania materiałów oraz armatury na sieciach i przyłączach wodociągowych:

- a) Włączenie do wodociągu projektować za pomocą opaski lub trójnika z zasuwą z miękkim klinem, umożliwiającą odcięcie dopływu wody.
- b) stosować zasuwy bezgniazdowe, wolnoprzelotowe, miękkouszczelniające, korpus wykonany z żeliwa sferoidalnego, zabezpieczony antykorozyjnie dwustronnie żywicą epoksydową nakładaną metodą proszkową wg. wymogów GSK znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
- c) w przypadku przyłączy wodociągowych dopuszcza się stosowanie zasuw, których korpus wykonany jest z żywicy-POM,
- d) stosować opaski przyłączeniowe wykonane z żeliwa sferoidalnego, lub stali nierdzewnej, śruby nierdzewne lub ocynkowane, elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie żywicą epoksydową metodą proszkową wg. wymogów GSK znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
- e) stosować kształtki żeliwne wykonane z żeliwa sferoidalnego zabezpieczone obustronnie antykorozyjnie żywicą epoksydową metodą proszkową wg. wymogów GSK - znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
- f) na przyłączy stosować rury PE-HD 100 PN 10 SDR 17,

g) na sieci wodociągowe stosować rury PE 100 PN 10 SDR 17, PE 100 RC SDR 17 zgodnie z aktualną normą, na ciśnienie PN 10 (1,0 MPa) lub PN 16 (1,6 MPa) lub żeliwne, wewnątrz cementowane na połączenia kielichowe z uszczelką gumową,

h) sieci wodociągowe i przyłącza wykonane z tworzyw sztucznych należy znakować taśmą ostrzegawczo- lokalizacyjną.

Montaż wodomierza głównego w układzie poziomym wykonuje wyłącznie MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.

2.2.2. Wymagania materiałowe dotyczące nawierzchni, podbudowy nawierzchni oraz obrzeży

Technologia robót musi być zgodna z określoną w dokumentacji projektowej. Warstwy konstrukcyjne wszystkich elementów przekroju poprzecznego, spadki podłużne i poprzeczne powinny odpowiadać przyjętym w projekcie rozwiązaniom.

Własności użytkowe kostki betonowej:

Zgodnie z polskimi normami i przepisami w tym zakresie

Własności użytkowe obrzeży betonowych:

Zgodnie z polskimi normami i przepisami w tym zakresie

Własności użytkowe kruszywa:

Zgodnie z polskimi normami i przepisami w tym zakresie

Własności użytkowe mieszanki z gruntu stabilizowanego cementem o wytrzymałości 2,5 MPa

Zgodnie z polskimi normami i przepisami w tym zakresie

Wykonawca ponosi odpowiedzialność za spełnienie wymagań jakościowych dotyczących materiałów.

2.3. Wymagania sprzętowe.

Zamawiający nie przewiduje wymagań sprzętowych.

II. CZĘŚĆ INFORMACYJNA

1. Przepisy prawne.

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418).
- Rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. 2021 poz. 2454)
- Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. 2021 poz. 2458);
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (tj. Dz.U. 2022 poz. 1679) .

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401).
- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (t.j. Dz.U. 2021 poz. 1213 z późn. zm.).
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 54, z późn. zm.).
- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1478 z późn. zm.).
- Ustawa z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.).
- Uchwała nr LXIX/547/22 Rady Miasta Chełm z dnia 22 grudnia 2022 r. w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane, na terenie Miasta Chełm ogłoszonej w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego z dnia 03.01.2023r
- Wszelkie normy wymagane prawem i sztuką budowlaną

Uwaga:

Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz normami. Wykaz aktów prawnych wykazanych powyżej ma charakter otwarty – Wykonawca zobowiązany jest do realizacji ustalenia i powołania odpowiednich dokumentów jeżeli w/w akty prawne nie są wystarczające względem robót projektowych i wykonawczych. Nie wymienienie tytułu jakiejkolwiek dziedziny, grupy, podgrupy czy normy nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku stosowania wymogów określonych prawem polskim.

Załączniki:

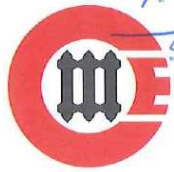
- 1) Pismo MPEC Sp. z o. o. dot. wytycznych do inwestycji pn. „Poprawa estetyki bezpieczeństwa przy Szkole Podstawowej nr 2 w Chełmie” – z dnia 03.06.2025r., znak: L.dz. EE/2808/25
- 2) Pismo MPGK Sp. z o. o. dot. wytycznych do inwestycji pn. „Poprawa estetyki bezpieczeństwa przy Szkole Podstawowej nr 2 w Chełmie” – z dnia 04.06.2025r., znak: L.dz. DT/004897/25
- 3) Warunki ogólne i techniczne przyłączenia do urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych z dnia 11 czerwca 2025r. L.dz. DT/005082/25 (nr sprawy 006455/25)
- 4) Zagospodarowanie działki - propozycja rozmieszczenia elementów dot. zadania pn.: "Poprawa estetyki bezpieczeństwa przy Szkole Podstawowej nr 2 w Chełmie" - skala 1:500

Opracowała:

Zatwierdził:

Podinspektor
/-/
Anna Micach

Dyrektor Departamentu
/-/
Justyna Koperska



P. A. Miodach
06.06.2025
**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO
ENERGETYKI CIEPLNEJ
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**

DAIF
06.06.2025



**Urząd Miasta Chełm
Departament Architektury,
Inwestycji i Funduszy Europejskich
Wydział Inwestycji i Remontów
ul. Lubelska 65
22 – 100 C h e ł m**

L.dz.: EE/2808/25
z dnia: 2025-06-03

Dotyczy: Inwestycja p.n. „Poprawa estetyki bezpieczeństwa przy Szkole Podstawowej nr 2 w Chełmie”.

W odpowiedzi na pismo z dnia 29.05.2025 r. (data wpływu na dziennik podawczy 02.06.2025 r.) Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o. w Chełmie informuje, że przyłączy ciepłownicze wysokoparametrowe zasilające budynek Szkoły Podstawowej nr 2 zlokalizowane jest od wschodniej strony budynku Szkoły. Lokalizacja przyłącza jest poza zakresem dostarczonego PZT projektu.



Z poważaniem
PROKURANT
Główny Inżynier ds. Eksploatacji
[Signature]
mgr inż. Andrzej Nowosad



Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Chełmie

P. A. Miod
10.06.2025

DAIF
2025-06-09

Chełm, dnia 4 czerwca 2025 r.

L.dz. DT/KO/834/25



Urząd Miasta Chełm
Departament Architektury
westycji i Funduszy Europejskich
Wydział Inwestycji i Remontów
ul. Lubelska 65
22-100 Chełm

dotyczy: uzgodnienia przebudowy podjazdu dla osób niepełnosprawnych przy szkole nr 2 w Chełmie przy ul. Obłońskiej nr 51 działka nr 244/2, obr. 14

W odpowiedzi na pismo DAIF-IR.7013.12.2025 z dnia 29 maja 2025 roku w sprawie j.w. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Chełmie informuje, że w związku z projektowaną przebudową podjazdu należy ująć wymianę instalacji wodociągowej zalicznikowej na odcinku od studni wodomierzowej przy ulicy do budynku. W/w instalacja wybudowana została z rur stalowych Ø 50 około 1955 roku i ze względu na stan techniczny oraz położenie pod częścią budynku (wg inwentaryzacji geodezyjnej) wymaga całkowitej przebudowy. Zalecana średnica przewodu do przebudowy – 63 mm.

Jednocześnie informujemy, że w 2018 roku MPGK Chełm dokonał przebudowy przyłącza wodociągowego na odcinku od sieci wodociągowej w ul. Obłońskiej do studni wodomierzowej na terenie w/w nieruchomości.

PREZES Zarządu

mgr inż. Jakub Oleszczuk



Warunki ogólne i techniczne przyłączenia do urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki
Komunalnej Spółka z o.o.
w Chełmie
ul. Wołyńska 57
22-100 Chełm

L.dz. DT / 005082 / 25
Nr spr. 006455/25



Chełm, dn. 11 czerwca 2025 r.

Miasto Chełm
ul. Lubelska 65
22-100 Chełm

WARUNKI OGÓLNE I TECHNICZNE

PRZYŁĄCZENIA DO URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH

W odpowiedzi na wniosek o wydanie warunków przyłączenia do sieci złożony w dniu (data wpływu) **10.06.2025** r., działając na podstawie art. 19a ust. 1 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz.U. z 2020 poz. 2028 - Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Chełmie informuje, że określa następujące warunki przyłączenia nieruchomości do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej:

Dla obiektu: **istniejący budynek użyteczności publicznej**
w miejscowości: **Chełm, ul. Obłowska nr 51, działka nr 244/2**

1. Do sieci wod. – kan.

1.1. Wodociąg

1.1.1. Ø mm, materiał , w ul.

1.1.2. Ø mm, materiał , w ul.

Pobór wody w ilości $Q_{dśr} = 0,5 \text{ m}^3/\text{d}$ na cele bytowe

Pobór wody w ilości $Q_{dśr} = \text{dm}^3/\text{s}$ na cele wewnętrzne p.poż..



Warunki dodatkowe:

w związku z projektowaną przebudową podjazdu przy budynku szkoły MPGK Chełm zaleca ująć w projekcie przebudowę instalacji wodociągowej zalicznikowej na odcinku od studni wodomierzowej przy ulicy Obłowskiej (przy hydrancie) do budynku. W/w instalacja wybudowana została z rur stalowych Ø 50 około 1955 roku i ze względu na stan techniczny oraz położenie pod częścią budynku (wg inwentaryzacji geodezyjnej) wymaga całkowitej przebudowy. Zalecana średnica przewodu do przebudowy – 63 mm.

Przy przebudowie należy zachować odległość poziomą 1,5 m od fundamentów budynku.

Przejście pod ławą fundamentową wykonać w jednolitej rurze osłonowej.

Przy wykonywaniu przejścia przez ścianę studni wodomierzowej należy uzupełnić zestaw wodomierzowy o zawór zabezpieczający przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w sieci, zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 1717:2003

Przebudowane przyłącze należy zainwentaryzować geodezyjnie.

1.2 Kanalizacja sanitarna

1.2.1. Ø mm, materiał , w ul.

1.2.2. Ø mm, materiał , w ul.

Ilość ścieków $Q_{dśr} =$ m³/d ścieki bytowe

Warunki dodatkowe:

2. Pozostałe warunki dotyczące projektowania i wykonania zewnętrznych sieci i przyłączy wod. – kan.

- 2.1. Przyłącza do sieci Spółki mogą być wykonywane w oparciu o plan sytuacyjny przyłącza sporządzony na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego oraz zgodnie z wymaganiami niniejszych warunków.
- 2.2. Budowa sieci i przyłączy wod.-kan. na podstawie zgłoszenia, o którym mowa w art. 30 Prawa Budowlanego (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 1333) wymaga wykonania projektu zagospodarowania działki lub terenu wraz z opisem technicznym instalacji przez projektanta posiadającego odpowiednie uprawnienia budowlane.
- 2.3. W przypadku zagrożeń wynikających z możliwej kolizji między sytuowanymi na tym samym terenie sieciami uzbrojenia terenu, należy złożyć do Starosty / Prezydenta wniosek o objęcie naradą koordynacyjną sytuowania przyłączy.
Wymaga się zachowania minimalnych odległości od przewodów wodociągowych do podziemnego uzbrojenia zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci wodociągowych” – wymagania techniczne Cbrti Instal zeszyt 3 oraz obowiązującymi przepisami. Należy unikać lokalizacji przyłączy wodociągowych pod bramami, wjazdami do garaży, pod balkonami, tarasami, schodami zewnętrznymi budynków.
- 2.4. W przypadku konieczności prowadzenia sieci lub przyłączy wod.-kan. przez grunty nie stanowiące własności Miasta Chełm, Gminy Chełm oraz Gminy Kamień, ani nie będących wyłączną własnością inwestora, inwestor powinien:
 - doprowadzić do ustanowienia na cudzym bądź stanowiącym współwłasność inwestora gruncie (nieruchomość obciążona) przez który przechodzi przewód wod.-kan. służebności gruntowej na rzecz każdorazowego właściciela gruntu, do którego przewód jest doprowadzany (nieruchomość władająca), służebność ta winna umożliwiać przeprowadzanie, eksploataowanie i konserwację przewodów wod.-kan. oraz urządzeń wod.-kan., niezbędnych do korzystania z tych przewodów oraz gwarantować do nich dostęp w celach eksploatacyjnych i usuwania awarii.
- 2.5. Na urządzeniach wod. - kan. należy stawiać budowli i trwałych nasadzeń.
- 2.6. Przyłącze należy wybudować:
 - zgodnie z warunkami przyłączenia wydanymi przez MPGK Sp. z o.o. w Chełmie,
 - zgodnie z zasadami sztuki budowlanej,
 - wymaganiami: ustawy Prawo Budowlane, zasadami wiedzy technicznej, obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi, z Polskimi Normami.
 - w warunkach posiadania niezbędnych zgód i zezwoleń wynikających z przepisów prawa (w tym zgody wszystkich właścicieli działek, po których przebiegać będzie przyłącze) oraz wydanych warunków przyłączenia.
- 2.7. Do studni kanalizacyjnych należy zapewnić stały dojazd ciężkiego sprzętu specjalistycznego dla prowadzenia prac konserwacyjnych.
W przypadku nie zapewnienia stałego dojazdu, sieć kanalizacyjna nie zostanie przyjęta do eksploatacji przez MPGK Sp. z o.o. w Chełmie.
- 2.8. Sieć wodociągową i przyłącze należy układać z minimalnym przykryciem 1.60 m biorąc od projektowanego poziomu terenu do górnej krawędzi rury.
Włączenie do eksploatacji nowo budowanych sieci i przyłączy wod.-kan. może nastąpić wyłącznie po wyrażeniu zgody i pod nadzorem MPGK Sp. z o.o. w Chełmie po dokonaniu próby szczelności, dezynfekcji i przeglądu technicznego.
- 2.9. Wcinki i nawiercenia:

- a) Wcinki i nawiercenie do sieci wodociągowej będącej w eksploatacji Spółki mogą wykonywać służby MPGK Sp. z o.o. w Chelmie lub inni wykonawcy za wiedzą i pod nadzorem Przedsiębiorstwa.
 - b) Wykonanie wcinki i nawiercenia do sieci wodociągowej wykonywać można tylko i wyłącznie w przypadku zrealizowania przez Wykonawcę całości przyłącza lub sieci zgodnie z projektem technicznym.
 - c) Połączenie przyłącza z siecią wodociągową wykonuje wykonawca wraz z dokonaniem dezynfekcji, zgodnie z obecnie obowiązującymi normami i przepisami w tym zakresie na zlecenie wnioskodawcy.
 - d) Połączenie nowo wybudowanej sieci z istniejącym wodociągiem następuje po przedłożeniu przez Wykonawcę protokołów z próby szczelności i dezynfekcji oraz pozytywnych wyników badań bakteriologicznych z SANEPIDU.
 - e) Wcinki do sieci kanalizacyjnej będącej w eksploatacji Spółki mogą wykonywać służby Przedsiębiorstwa lub inni wykonawcy za wiedzą i pod nadzorem MPGK Sp. z o.o. w Chelmie.
- 2.10. Nowo budowane sieci wod.-kan. i przyłącza należy zgłosić do przeglądu wstępnego pozostawiając je w stanie odkrytym z 5 dniowym wyprzedzeniem. Ponadto sieci kanalizacyjne w stanie zakrytym należy zgłosić do przeglądu kamerą TV.
- 2.11. Do przeglądu technicznego zewnętrznych sieci i przyłączy wod.-kan. należy przedłożyć następujące dokumenty:
- a) 1 egz. planu sytuacyjnego projektowanych urządzeń na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej.
 - b) protokół z próby szczelności sieci wodociągowej lub przyłącza wody.
 - c) protokół z dezynfekcji sieci wodociągowej lub przyłącza wody.
- 2.12. Po dokonaniu przeglądu technicznego i odbioru przyłączy wod.-kan. użytkownik powinien złożyć wniosek o zawarcie umowy w MPGK Sp. z o.o. w Chelmie na dostawę wody i odbiór ścieków. Do czasu zawarcia umowy MPGK Sp. z o.o. w Chelmie wstrzyma się z wykonywaniem usług.
- Kary za bezumowne pobieranie wody lub odprowadzenie ścieków reguluje ustawa „O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 r. – tekst jednolity (Dz.U. 2018r., poz. 1152).
- 2.13. **Wymagania w zakresie stosowania materiałów oraz armatury na sieclach i przyłączach wodociągowych:**
- a) Włączenie do wodociągu projektować za pomocą opaski lub trójnika z zasuwą z miękkim klinem, umożliwiającą odcięcie dopływu wody.
 - b) stosować zasuwy bezgniazdowe, wolnoprzelotowe, miękkouszczelniające, korpus wykonany z żeliwa sferoidalnego, zabezpieczony antykorozyjnie dwustronnie żywicą epoksydową nakładaną metodą proszkową wg. wymogów GSK – znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
 - c) w przypadku przyłączy wodociągowych dopuszcza się stosowanie zasuw, których korpus wykonany jest z żywicy-POM,
 - d) stosować opaski przyłączeniowe wykonane z żeliwa sferoidalnego, lub stali nierdzewnej, śruby nierdzewne lub ocynkowane, elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie żywicą epoksydową metodą proszkową wg. wymogów GSK – znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
 - e) stosować kształtki żeliwne wykonane z żeliwa sferoidalnego zabezpieczone obustronnie antykorozyjnie żywicą epoksydową metodą proszkową wg. wymogów GSK – znak jakości RAL potwierdzony właściwym certyfikatem,
 - f) na przyłączy stosować rury PE-HD 100 PN 10 SDR 17,
 - g) na sieci wodociągowej stosować rury PE 100 PN 10 SDR 17, PE 100 RC SDR 17 zgodnie z aktualną normą, na ciśnienie PN 10 (1,0 MPa) lub PN 16 (1,6 MPa) lub żeliwne, wewnątrz cementowane na połączenia kielichowe z uszczelką gumową,
 - h) sieci wodociągowe i przyłącza wykonane z tworzyw sztucznych należy znakować taśmą ostrzegawczą – lokalizacyjną.
- 2.14. Montaż wodomierza głównego w układzie poziomym wykonuje wyłącznie MPGK Sp. z o.o. w Chelmie.
- 2.15. W przypadku projektowania hydrantów wewnątrz budynków wielo-lokalowych oraz usługowych należy załączyć w projekcie wyliczenia ilości wody przewidzianej na cele p.poż. oraz zaprojektować oddzielną instalację p.poż. wraz z oddzielnym

- opomiarowaniem. Koszt zakupu i utrzymania wodomierza na cele p.poż. ponosi Właściciel nieruchomości.
- 2.16. W zależności od długości przyłącza /długość liczona od istniejącej sieci wodociągowej/ miejsce montażu zestawu wodomierzowego projektować:
- a) Wodomierz główny zlokalizować bezpośrednio za ścianą zewnętrzną budynku w odległości nie większej niż 1m, w piwnicy lub na parterze, w wydzielonym, łatwo dostępnym miejscu, zabezpieczonym przed zalaniem wodą lub zamarzaniem oraz możliwością uszkodzenia i dostępem osób niepowołanych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r., tekst jednolity (Dz. U. z 2015r. poz. 1422 z późniejszymi zmianami) w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.
 - b) W przypadku gdy odległość od istniejącej sieci wodociągowej przekracza 50 m, zestaw wodomierza głównego należy zlokalizować w studni wodomierzowej w odległości nie większej niż 15 mb od granicy działki.
 - c) Dla odbiorców indywidualnych należy stosować studnie wodomierzowe betonowe o średnicy min. \varnothing 1000mm z włączem \varnothing 600mm lub studnie PVC umożliwiające montaż i odczyt wodomierzy z powierzchni ziemi – bez wchodzenia do studni, o średnicy min. \varnothing 600mm.
 - d) Podejście pod wodomierz wykonywać (wg schematu załączonego do warunków) z rur stalowych ocynkowanych wraz z mocowaniem chwytakami do ściany.
 - e) Przejście rurociągów do budynków wykonywać w murze osłonowej.
 - f) Koszt zainstalowania i utrzymania wodomierza głównego pokrywa MPKG Sp. z o.o. w Chełmie, a urządzenia pomiarowego mierzącego ilość odprowadzanych ścieków - odbiorca usług.
Nowo budowane przyłącza wodociągowe na odcinku od miejsca włączenia do sieci wodociągowej do zaworu głównego za wodomierzem głównym pozostają w eksploatacji odbiorcy usług - jeżeli umowa na dostawę wody nie stanowi inaczej.
Nowo budowane przyłącza kanalizacyjne (z urządzeniem pomiarowym włącznie) na odcinku łączącym wewnętrzną instalację kanalizacyjną w nieruchomości z siecią kanalizacyjną za pierwszą studzienką licząc od strony budynku (a w przypadku jej braku do granicy nieruchomości gruntowej) pozostaje w eksploatacji odbiorcy usług wraz z instalacją kanalizacyjną - jeżeli umowa na odprowadzenie ścieków nie stanowi inaczej.
 - g) Za zestawem wodomierzowym należy stosować zabezpieczenia przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w sieci, wynikające z wymagań normy PN-EN 1717:2003.
 - h) Nie dopuszcza się łączenia przyłącza wody z indywidualnym, własnym źródłem wody.
 - i) Właściciel lub zarządca budynku wielo-lokalowego określa warunki utrzymania wodomierzy zainstalowanych przy punktach czerpalnych w lokalach oraz warunki pobierania wody z punktów czerpalnych znajdujących się poza lokalami.
 - j) Przyłącza wod.-kan., pomieszczenie (względnie studzienkę) przeznaczone na umieszczenie wodomierza głównego lub urządzenia pomiarowego ścieków wykonuje na własny koszt osoba ubiegająca się o wydanie warunków przyłączenia.
 - k) Jeżeli zdolności przesyłowe przyłącza przewidzianego do zaopatrywania w wodę na cele socjalno – bytowe nie umożliwią prawidłowej realizacji funkcji przeciwpożarowej wymagane jest odrębne przyłącze na cele p.poż..
 - l) Nie dopuszcza się zabudowy zestawu wodomierzowego (w szafkach, wnękach) uniemożliwiającego dostęp i wymianę wszystkich elementów zestawu.
- 2.17. **Na przyłączu kanalizacyjnym należy wykonać studnię rewizyjną (inspekcyjną) na terenie posesji w odległości ok. 1 m od linii rozgraniczającej posesję od ulicy.**
- 2.18. Włączenie do istniejącej studni z kręgów betonowych wykonywać poprzez szczelne przejście systemowe (np. tuleja ochronna).
- 2.19. Kaskady kanałowe należy wykonywać dla studzienek włączowych w przypadku, gdy różnica wysokości pomiędzy rzędną przyłącza a rzędną kinety w studzience przekracza 0,5m. Kaskadę można wykonywać:
- wewnątrz studzienki, jeśli średnica wewnętrzna studzienki jest ≥ 1200 mm,
 - na zewnątrz studzienki dla studzienek ≤ 1000 mm.
- Kaskada wewnątrz studzienki powinna być zamocowana do ściany studni i zakończona na spoczniku kolanem. Kaskada na zewnątrz studzienki powinna być doprowadzona do

- dną studzienki. W studzienkach betonowych należy w tym celu usunąć część spocznika i uformować nową kinetę.
- 2.20. Kanalizowanie piwnic budynków wymaga zainstalowania urządzeń przeciwwzalewowych na instalacji wewnętrznej.
 - 2.21. Przy wykonywaniu wspólnych przyłączy do kilku obiektów dopuszcza się możliwość podłączenia obiektów wspólnym przykanalikiem do sieci.
 - 2.22. Zabrania się odprowadzania wód opadowych do kanalizacji ściekowej.
 - 2.23. Przy projektowaniu przyłącza kanalizacji sanitarnej uwzględnić należy:
 - a) średnicę dobraną odpowiednio do ilości ścieków /min. d_n 150 mm/,
 - b) dojazd i dostęp do studni rewizyjnych,
 - c) zakaz nasadzeń drzew w pasie szerokości 1.5 m od osi kanału.
 - d) na kanały stosować rury PE, PCV lub kamionkowe,
 - e) na posesji dopuszcza się stosowanie studni PCV Ø 425 z włazem żeliwnym,

Uwagi ogólne:

1. Przepisy ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2020, poz. 1333) przewidują dwa odrębne tryby realizacji budowy przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych tj. na podstawie art. 29a lub art. 30 ustawy, pozostawiając uprawnienie do wyboru jednego z tych trybów inwestorowi.
2. Przed przystąpieniem do budowy nowych przyłączy należy powiadomić MPGK Sp. z o.o. w Chełmie, przedstawiając plan sytuacyjny budowanego przyłącza sporządzony na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do Państwowego Zasobu Geodezyjnego, który w przypadku kolizji z innymi urządzeniami, został pozytywnie zaopiniowany na Naradzie Koordynacyjnej.
3. Wykonawcą przyłączy może być osoba fizyczna lub prawna, prowadząca działalność w zakresie wykonywania instalacji wod.-kan.
4. Wykonane przyłącze zgłosić do odbioru końcowego z 5 dniowym wyprzedzeniem wraz z dostarczonym geodezyjnym szkicem powykonawczym.
5. Warunkiem zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków jest odbiór przyłącza przez MPGK Sp. z o.o. w Chełmie oraz podpisanie umowy o dostarczenie wody i odprowadzanie ścieków.
6. Jednocześnie zwracamy uwagę, iż w umowie o dostarczanie wody zawarte będą następujące zapisy:
 - granicą odpowiedzialności Spółki za świadczone usługi jest zasuwa na przyłączy do przedmiotowej posesji,
 - granicą odpowiedzialności Spółki za jakość świadczonych usług jest zawór za wodomierzem głównym
7. Zgodnie z Art. 15 ust. 2 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków właścicielem wykonanego przyłącza/y wod.-kan. jest osoba ubiegająca się o przyłączenie nieruchomości do sieci.
8. W przypadku zmiany zagospodarowania terenu przedmiotowej działki lub zmiany rodzaju zabudowy należy wystąpić do MPGK Sp. z o.o. w Chełmie o wydanie nowych warunków technicznych.
9. Warunki niniejsze ważne są dwa lata od daty wydania.

3. Warunki dotyczące jakości ścieków i ich zrzutu do kanalizacji miejskiej regulują:

- 3.1. Obowiązki dostawcy ścieków przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych reguluje art. 10 ustawy „O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków” z dnia 7 czerwca 2001 r., tekst jednolity (Dz.U. z 2020r., poz. 2028 ze zmianami).
- 3.2. Ścieki przemysłowe wprowadzane do urządzeń kanalizacyjnych nie mogą przekraczać dopuszczalnych stężeń: $BZT_5 = 624 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$; $CHZT_{cr} = 1361 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$; zaw. ogólna = $747 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3$; Fosfor ogólny = $18,7 \text{ mg P}/\text{dm}^3$; Azot amonowy = $200 \text{ mg N}_{\text{NH}_4} / \text{dm}^3$; Azot azotynowy = $10 \text{ mg N}_{\text{NO}_3} / \text{dm}^3$; Odczyn pH = 6,5÷9; Temperatura do $+35^\circ\text{C}$.

- 3.3. Pozostałe parametry zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Budownictwa z 14 lipca 2006 r., tekst jednolity (Dz. U. z 2016r., poz. 1757) w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych.

W sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, których wprowadzanie do urządzeń kanalizacyjnych wymaga uzyskania pozwolenia Wodno – Prawnego, mają zastosowanie przepisy Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 15 grudnia 2008 r. (Dz.U. nr 229, poz. 1538).

4. W sprawach nie podanych w niniejszych warunkach mają zastosowanie obowiązujące przepisy i normy, w tym:

- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 2028).
- Prawo budowlane z 07.07.1994 r., (tj. Dz.U. 2020 poz. 1333).
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12.04.2002 r. (tekst jednolity Dz. U. 2015 poz. 1422) z późn. zmianami.
- Ustawa z dnia 17 maja 1989 Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 2052).

W załączeniu:

UWAGI:

W sprawach dotyczących warunków technicznych można kontaktować się z Działem Technicznym w MPGK Sp. z o. o. w Chelmie, ul. Wołyńska 57, pokój nr 26 (tel. 82 563-14-61 wew. 220 lub 237).

Warunki opracował:

Starszy Specjalista

Robert Szczężyński

Podpis

Zatwierdził:

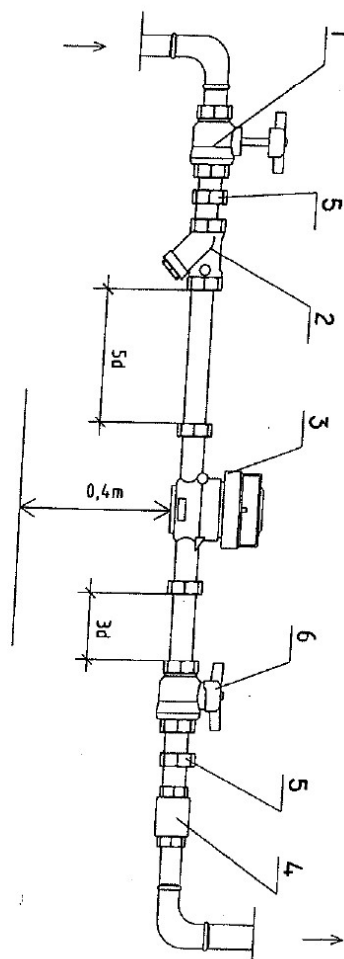
DYREKTOR
TECHNICZNO-INWESTYCYJNY

mgr inż. Tomasz Kojak

Podpis

Warunki otrzymują:

1. **Inwestor.**
2. a/a.



LEGENDA:

1. Zawór grzybkowy
2. Filtrowy siatkowy
3. Wodomierz dn15
4. Zawór antyskażeniowy
5. Łącznik nypłowy
6. Zawór kulowy lub grzybkowy

ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI

propozycja rozmieszczenia elementów dot. zadania pn.:

"Poprawa estetyki bezpieczeństwa przy Szkole Podstawowej nr 2 w Chełmie"

skala 1:500

Załącznik nr 4 do PFU

